



COMMUNIQUÉ DE PRESSE EXPOSITIONS

MINIA BIABIANY

J'ai tué le papillon dans mon oreille

ÁLVARO BARRIOS

El Mar De Cristóbal Colón

30 JANVIER > 14 MARS / 02 JUIN > 26 JUILLET 2020

30 JANVIER 2020 - La Nuit des Idées *Être vivant·e·s en Caraïbe*

31 JANVIER 2020 - Vernissage des expositions

Dans la veine de l'exposition *I Remember Earth*, le MAGASIN des horizons poursuit l'exploration des pratiques artistiques qui touchent à l'écologie. En tramant poésie et politique, le centre d'art de Grenoble rend visible la conscience environnementale des artistes le plus souvent conjugués au féminin.

Avec l'exposition de l'artiste Minia Biabiany, il sera question de penser l'écologie au-delà de l'Occident plus précisément depuis le monde caribéen. Son travail dans sa forme poétique et évanescence nous oblige à regarder fixement un impensé de notre histoire coloniale française qui perdure dans une sourde et pernicieuse violence.

Présentée en regard, l'exposition d'Alvaro Barrios finit d'ancrer le propos dans une mer des caraïbes ensanglantées.

La Nuit des idées sera l'occasion d'aborder la question : *Être vivant·e·s en Caraïbe*.



EXPOSITION

*J'ai tué le papillon
dans mon oreille*

MINIA BABIANY

Les œuvres de Minia Biabiany impulsent un dialogue entre le lieu d'exposition et l'installation méticuleuse d'objets qu'elle élabore sur place. Elle confectionne ses pièces à partir de matériaux pauvres ou issus de pratiques vernaculaires. Ici, elle invite le visiteur à une traversée sonore et physique vers un au-delà,

celui de son archipel : la Caraïbe.

Minia Biabiany tisse des liens entre toutes ses installations. La fin de l'une est le début de l'autre tel un cadavre exquis. Sa dernière vidéo, *Toli Toli* (2018), termine sur cette phrase : « Les papillons provoquent la cécité quand ils soufflent dans vos oreilles ». *J'ai tué le papillon dans mon oreille* prend alors comme point de départ un état de cécité.

L'incapacité à voir ce qui est là glisse doucement vers le constat d'une connaissance perdue de sa propre terre, conséquence d'un contexte marqué par une politique d'assimilation longue, par des forces en présence qui entretiennent un oubli et par une déconnexion avec son entour. L'exposition de Minia Biabiany amène à sentir et penser autrement, à percevoir de nouveaux les souffles et vivifier les récits enfouis. Pouvoir voir et penser. Penser et sentir.

Volontairement organiques, ses installations mêlent des paroles et des sons de ralliement de conques de lambis, dont la répétition nous entraîne tel un refrain. Portés par le

vent ces mots, images, sons deviennent la voix de récits en mouvement. Dans sa vidéo *Pawol sé van*, Minia Biabiany détourne l'expression créole "pawol sé van" - les mots n'ont pas de valeur - et en prend le contre-pied. Le récit entendu ici est à la première personne du singulier dans une volonté de reconnecter l'humain à son environnement, à la terre.

Sentir et penser* sont les deux faces d'une même méthode que l'artiste adopte pour nous aider à prendre conscience que l'écologie ne peut évacuer la question de la décolonialité.

Reste à s'embarquer dans l'avenir de l'écologie-monde !

Minia Biabiany présentera un second volet de son travail à La Verrière de la Fondation d'entreprise Hermès à Bruxelles, *Musa nuit* du 25 avril au 4 juillet 2020.

* *Sentir-penser avec la Terre. L'écologie au-delà de l'Occident*, Arturo Escobar



MINIA BIABIANY

BIOGRAPHIE

Minia Biabiany est née en 1988 à Basse Terre, Guadeloupe, elle vit et travaille à Mexico et en Guadeloupe. Diplômée de l'École nationale supérieure des beaux-arts de Lyon, elle participe depuis 2011 à plusieurs expositions collectives et personnelles entre autres en France, au Mexique, au Costa Rica, en Colombie, en Allemagne, en Suède.

VERNISSAGE / VISITE

VENDREDI 31 JANVIER 2020 • 19H

A l'occasion du vernissage, Minia Biabiany et Béatrice Josse, directrice du MAGASIN des horizons, vous proposent une visite dialoguée autour des expositions *J'ai tué le papillon dans mon oreille* et *El Mar De Cristóbal Colón*.



EXPOSITION

El Mar De Cristóbal Colón

ÁLVARO BARRIOS

Álvaro Barrios donne à la Mer des Caraïbes une dimension spatiale qui a été préalablement cartographiée et aplanie par l'homme occidental.

Encreées avec du bleu au recto et du rouge vif au verso, les sérigraphies d'*El Mar de Cristóbal Colón* (la mer de Christophe Colon) agrandissent les divisions qui quadrillent la carte marine et figurent le massacre des populations autochtones, l'exploitation des populations africaines esclavagisées. La fiction cartographique est déconfitée. La grille du cartographe, conquérante et ordonnatrice, est explosée au plafond.

Álvaro Barrios est né en 1945 à Barranquille, Colombie, où il vit et travaille.



LA NUIT DES IDÉES

Être vivant-e-s en Caraïbe

JEUDI 30 JANVIER 2020 • DÈS 18H30

En résonance avec les expositions de Minia Biabiany et Álvaro Barrios, cette Nuit des Idées proposera regards et récits sur la Caraïbe. Véritable œil du cyclone de la modernité, la Caraïbe en concentre tous les maux : destruction des peuples et culture indigènes, mise en place de monoculture destructrice de la biodiversité, esclavagisme, racisme politique et scientifique qui perdurent notamment envers les femmes et dorénavant une pollution des terres et de l'eau endémiques. Cette soirée est l'occasion d'écouter, de voir et de comprendre les enjeux contemporains autour des invitations de Malcom Ferdinand, politologue et ingénieur en environnement qui publie «Une écologie décoloniale», Stéphanie Melyon Reinette, sociologue et artiste qui s'intéresse à la société matrifocale et au féminisme guadeloupéens, ainsi qu'à Minia Biabiany, Jean-François Boclé et Nathalie Muchamad, artistes. La soirée proposera aussi des vidéos, des ateliers, des lectures à voix haute...

En partenariat avec l'Institut Français, CASOMI et la Librairie Les Modernes.

DÉ-HIÉRARCHISATION DES SAVOIRS & PROGRAMMATION CULTURELLE

Entre autres surprises,
en résonance avec les expositions,
le MAGASIN des horizons

vous concocte :

DES RITUELS

DES BIVOUACS

DES ATELIERS COLLECTIFS

DES DISCUSSIONS...

+ d'info sur la programmation
en ligne

MAGASIN DES HORIZONS

Centre National d'arts et de cultures

Site Bouchayer-Viallet

8 esplanade Andry-Farcy

38000 Grenoble

04 76 21 95 84

www.magasin-cnac.org/

CONTACT PRESSE

Karine Marchand

communication@magasin-cnac.org

HORAIRE D'OUVERTURE DE L'EXPOSITION

De mar. à ven. 13h - 19h

Sam. & dim. 14h - 19h

Entrée prix libre

Le MAGASIN - Centre national d'arts et de cultures, basé à Grenoble - au cœur des Alpes-, est une association loi 1901 subventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication DRAC Auvergne Rhône-Alpes, la Région Auvergne Rhône-Alpes, le Département de l'Isère et la Ville de Grenoble.

Crédits visuels :

1 et 2. Minia Biabiany, 2019.

3. Alvaro Barrios, *El Mar Caribe*, 1971-2004, installation, 125 sérigraphies.

4. La Nuit des Idées, 2019. © Camille Olivier.